

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 1 / 16

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

olio idraulico
Codice dell'articolo: 21647
UFI: CGXW-N1YV-200S-991T

1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

1.2.1 Impieghi pertinenti

OLIO IDRAULICO

1.2.2 Impieghi sconsigliati

Non noti.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Ditta Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG
Wilhelmstr. 47
58256 Ennepetal / GERMANIA
Telefono +49 2333 911-0
Fax +49 2333 911-444
Sito internet www.febi.com
E-mail info@febi.com

Campo delle informazioni

Informazioni tecniche info@febi.com

Scheda di Dati di Sicurezza info@febi.com

1.4 Numero telefonico di emergenza

Organismo di consulenza Centri Anti-Veleno (24 H) : Elenco dei CAV accreditati dal Ministero della Salute
aventi accesso diretto alla consultazione della Banca Dati
Archivio Preparati pericolosi - Istituto Superiore di Sanità - CAV List
(<https://preparatipericolosi.iss.it>)
CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" – Roma: Tel. (+39) 06 6859 3726
CAV "Azienda Ospedaliera Università di Foggia" – Foggia: Tel. 800 183 459
CAV "Azienda Ospedaliera A. Cardarelli" – Napoli: Tel. (+39) 081 545 3333
CAV Policlinico "Umberto I" – Roma: Tel. (+39) 06 4997 8000
CAV Policlinico "A. Gemelli" – Roma: Tel. (+39) 06 305 4343
CAV Az. Ospedaliera "Careggi" U.O. Tossicologia Medica – Firenze: Tel. (+39) 055 794 7819
CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – Pavia: Tel. (+39) 0382 24 444
CAV Ospedale Niguarda – Milano: Tel. (+39) 02 66 1010 29
CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII – Bergamo: Tel. 800 88 33 00
CAV Centro Antiveleni Veneto – Verona: Tel. 800 011 858

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela [REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008]

Acute Tox. 4: H332 Nocivo se inalato.
Asp. Tox. 1: H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
Aquatic Chronic 3: H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 2 / 16

2.2 Elementi dell'etichetta

Pittogrammi di pericolo

Il prodotto è soggetto all'obbligo di etichettatura a norma del regolamento (CE) 1272/2008 (CLP).



Avvertenza

PERICOLO

Contenuto:

1-Decane, Olio minerale regolatore idrotrattato
Distillati (petrolio), naftenici leggeri "hydrotreating"

Indicazioni di pericolo

H332 Nocivo se inalato.
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P271 Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P273 Non disperdere nell'ambiente.
P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI / un medico.
P312 Contattare un CENTRO ANTIVELENI / un medico in caso di malessere.
P331 NON provocare il vomito.
P405 Conservare sotto chiave.
P501 Smaltire il contenuto / contenitore conferendolo a un opportuno impianto di trattamento e smaltimento in accordo con le leggi e i regolamenti vigenti e le caratteristiche del prodotto al momento dello smaltimento.

Etichettatura speciale

Contenuto: Metacrilato di metile. EUH208 Può provocare una reazione allergica.

2.3 Altri pericoli

Rischi per la salute

Il contatto frequente e prolungato determina irritazioni della pelle.
In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.
La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Rischi per l'ambiente

Non contiene PBT o vPvB.
La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

Ulteriori rischi

Non sono noti ulteriori rischi rilevabili in base all'attuale stato di conoscenza.

SEZIONE 3: Composizione / Informazioni sugli ingredienti

3.1 Sostanze

non applicabile

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 3 / 16

3.2 Miscele

Il prodotto é una miscela.

Cont. [%]	Sostanza
50 - < 99	1-Decane, Olio minerale regolatore idrotrattato CAS: 68649-11-6, EINECS/ELINCS: 500-228-5, Reg-No.: 01-2119493069-28-XXXX GHS/CLP: Acute Tox. 4: H332 - Asp. Tox. 1: H304
10 - < 20	Distillati (petrolio), naftenici leggeri "hydrotreating" CAS: 64742-53-6, EINECS/ELINCS: 265-156-6, EU-INDEX: 649-466-00-2, Reg-No.: 01-2119480375-34 GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating" CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 10	Idrocarburi, C13-C16, n-alceni, isoalceni, ciclici, <0,03% aromatici CAS: 1174522-45-2, EINECS/ELINCS: 934-954-2, EU-INDEX: 649-422-00-2, Reg-No.: 01-2119826592-36-XXXX GHS/CLP: Asp. Tox. 1: H304
1 - < 2,5	Fosforotioato di O,O,O-tris(2(o 4)-C9-10-isoalchilfenile) CAS: 126019-82-7, EINECS/ELINCS: 406-940-1, EU-INDEX: 015-171-00-7, Reg-No.: 01-2119930067-42-XXXX GHS/CLP: Aquatic Chronic 2: H411
0,1 - < 1	Metacrilato di metile CAS: 80-62-6, EINECS/ELINCS: 201-297-1, EU-INDEX: 607-035-00-6, Reg-No.: 01-2119452498-28-XXXX GHS/CLP: Flam. Liq. 2: H225 - STOT SE 3: H335 - Skin Irrit. 2: H315 - Skin Sens. 1: H317 SCL [%]: >= 10: STOT SE 3: H335
0,25 - < 1	Butilidrossitoluene CAS: 128-37-0, EINECS/ELINCS: 204-881-4, Reg-No.: 01-2119565113-46-XXXX GHS/CLP: Aquatic Acute 1: H400 - Aquatic Chronic 1: H410, Fattore M (acuto): 1, Fattore M (cronico): 1

Commento sui componenti

Per il testo completo dei consigli H: cfr. SEZIONE 16.
Contiene meno del 3% di estratto DMSO (per gli oli minerali)

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Indicazioni generali	Togliere gli indumenti impregnati.
Se inalato	Far affluire aria fresca. In caso di disturbi ricorrere al trattamento medico.
In caso di contatto con la pelle	In caso di contatto con la pelle lavare subito con acqua e sapone. In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.
In caso di contatto con gli occhi	Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare. Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.
Se ingerito	Non provocare il vomito. Sciacquare la bocca e bere poi abbondante acqua. Consultare immediatamente il medico.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Sintomi di intossicazione possono manifestarsi anche soltanto a distanza di molte ore, perciò osservazione medica per almeno 48 ore.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

In caso di ingestione o di vomito pericolo di penetrazione nei polmoni.
Trattamento dei sintomi.
Mettere a disposizione del medico la scheda di sicurezza.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione adatti	Schiuma, polvere estinguente, getto d'acqua a pioggia, anidride carbonica
Mezzi di estinzione non adatti	getto d'acqua pieno

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 4 / 16

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Idrocarburi incombusti.
Pericolo di formazione di prodotti tossici da pirolisi.
monossido di carbonio (CO)

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Non inalare gas di combustione o di esplosione.
Impiegare un autorespiratore.
Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.
Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Pericolo di scivolamento causato dal prodotto fuoriuscito/versato.
Con acqua forma uno strato scivoloso.

6.2 Precauzioni ambientali

Evitare la dispersione superficiale (ad es. con il contenimento o con barriere per olio).
Non immettere nelle fognature, nelle acque di superficie e nelle acque sotterranee.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Raccogliere con materiali assorbenti (ad es. legante universale).
Smaltire il materiale assorbito in conformità alle pertinenti norme.

6.4 Riferimento ad altre sezioni

Vedere SEZIONE 8+13

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Evitare la formazione di aerosoli.

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso.
Protezione preventiva della pelle mediante crema adeguata.
Lavare le mani prima di ogni pausa e a fine lavoro.
Non tenere nelle tasche dei pantaloni stracci impregnati di prodotto.
Gli indumenti da lavoro contaminati non devono essere portati fuori dal luogo di lavoro.
Togliersi di dosso gli indumenti contaminati e lavarli prima di indossarli nuovamente.

7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Immagazzinare solo nei contenitori originali.
Evitare assolutamente l'immissione nel suolo.
Non immagazzinare con alimenti e mangimi.
Tenere i contenitori ermeticamente chiusi.
Tenere i contenitori in luogo ben ventilato.
Proteggere dal riscaldamento/surriscaldamento e dai raggi solari.

7.3 Usi finali particolari

Vedere SEZIONE 1.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 5 / 16

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro (IT)

Sostanza
Distillati (petrolio), naftenici leggeri "hydrotreating"
CAS: 64742-53-6, EINECS/ELINCS: 265-156-6, EU-INDEX: 649-466-00-2, Reg-No.: 01-2119480375-34
Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 5 mg/m ³ , TLV-TWA ACGIH (1998)
Idrocarburi, C13-C16, n-alcani, isoalcani, ciclici, <0,03% aromatici
CAS: 1174522-45-2, EINECS/ELINCS: 934-954-2, EU-INDEX: 649-422-00-2, Reg-No.: 01-2119826592-36-XXXX
Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 100 ppm, 525 mg/m ³ , OSHA
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating"
CAS: 72623-87-1, EINECS/ELINCS: 276-738-4, EU-INDEX: 649-483-00-5, Reg-No.: 01-2119474889-13-XXXX
Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 5 mg/m ³ , MAC- La Germania
Butilidrossitoluene
CAS: 128-37-0, EINECS/ELINCS: 204-881-4, Reg-No.: 01-2119565113-46-XXXX
Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 2 mg/m ³ , A4, (i, h)
Metacrilato di metile
CAS: 80-62-6, EINECS/ELINCS: 201-297-1, EU-INDEX: 607-035-00-6, Reg-No.: 01-2119452498-28-XXXX
Valori limite di esposizione professionale 8 ore: 50 ppm, 205 mg/m ³ , sen, A4
Breve Termine (15minuti): 100 ppm, 410 mg/m ³

Componenti con valori limite da tenere sotto controllo nell'ambiente di lavoro EU (2004/37/EG)

Sostanza / CE VALORI LIMITE
Metacrilato di metile
CAS: 80-62-6, EINECS/ELINCS: 201-297-1, EU-INDEX: 607-035-00-6, Reg-No.: 01-2119452498-28-XXXX
8 ore: 50 ppm
Breve termine (15 minuti): 100 ppm

DNEL

Sostanza
Distillati (petrolio), naftenici leggeri "hydrotreating", CAS: 64742-53-6
Industriale, per inalazione, Lungo termine - effetti locali, 5,4 mg/m ³
Idrocarburi, C13-C16, n-alcani, isoalcani, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
Nessun DNEL disponibile.
1-Decane, Olio minerale regolatore idrotrattato, CAS: 68649-11-6
Industriale, per inalazione, acuta termine - effetti sistemici, 60 mg/m ³
Consumatori, per inalazione, acuta termine - effetti sistemici, 50 mg/m ³
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 348,4 mg/m ³
Industriale, per inalazione, Lungo termine - effetti locali, 208 mg/m ³
Industriale, per inalazione, acuta termine - effetti locali, 416 mg/m ³
Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 13,67 mg/kg bw/day
Industriale, cutaneo, Lungo termine - effetti locali, 1,5 mg/cm ²
Consumatori, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 74,3 mg/m ³
Consumatori, per inalazione, Lungo termine - effetti locali, 104 mg/m ³
Consumatori, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 8,2 mg/kg bw/day
Consumatori, cutaneo, Lungo termine - effetti locali, 1,5 mg/cm ²
Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 8,2 mg/kg bw/day
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 2,73 mg/m ³
Industriale, per inalazione, Lungo termine - effetti locali, 5,58 mg/m ³
Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 970 µg/kg bw/day
Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 0,74mg/kg bw/day

Butilidrossitoluene, CAS: 128-37-0
Industriale, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 1.76 mg/m³
Industriale, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 500 µg/kg bw/day
Consumatori, per inalazione, Lungo-termine - effetti sistemici, 435 µg/m³
Consumatori, cutaneo, Lungo-termine - effetti sistemici, 250 µg/kg bw/day
Consumatori, orale, Lungo-termine - effetti sistemici, 250 µg/kg bw/day
Fosforotioato di O,O,O-tris(2(o 4)-C9-10-isoalchilfenile), CAS: 126019-82-7
Nessun DNEL disponibile.

PNEC

Sostanza
Idrocarburi, C13-C16, n-alcani, isoalcani, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
Nessun PNEC disponibile.
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
Sedimento (acqua marina), 1,02 mg/kg sediment dw
Terreno, 1,48 mg/kg soil dw
Aqua dolce, 0.94 mg/L
Aqua marina, 0,094 mg/L
Impianto di trattamento scarichi (STP), 10 mg/L
Sedimento (acqua dolce), 10,2 mg/kg sediment dw
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
via orale (food), 9.33 mg/kg food
Butilidrossitoluene, CAS: 128-37-0
Aqua dolce, 199 ng/L
Aqua marina, 19.9 ng/L
Impianto di trattamento scarichi (STP), 17 µg/L
Sedimento (acqua dolce), 458.19 µg/kg sediment dw
Sedimento (acqua marina), 45.82 µg/kg sediment dw
terreno, 53.9 µg/kg soil dw
via orale (food), 16.67 mg/kg food
Fosforotioato di O,O,O-tris(2(o 4)-C9-10-isoalchilfenile), CAS: 126019-82-7
Nessun PNEC disponibile.

8.2 Controlli dell'esposizione

Altre indicazioni per la realizzazione di impianti tecnici	Assicurare ventilazione sufficiente sul posto di lavoro. I metodi per la misurazione delle aree di lavoro devono soddisfare i requisiti di prestazione previsti dalla norma DIN EN 482. Raccomandazioni di esempio sono indicate nell'elenco IFA delle sostanze pericolose. Osservare il valore limite generale per la nebbia d'olio.
Protezione degli occhi	Se sussiste il rischio di spruzzi: occhiali protettivi (EN 166:2001)
Protezione delle mani	Le informazioni sono intese come raccomandazioni. Per ulteriori informazioni si prega di contattare il fornitore dei guanti. > 0,4 mm; Gomma nitrile, >480 min (EN 374-1/-2/-3). > 0,4 mm; Neoprene, >480 min (EN 374-1/-2/-3).
Protezione del corpo	indumenti protettivi leggeri
Altro	Il tipo di equipaggiamento di protezione deve essere scelto in funzione della concentrazione e quantità della sostanza pericolosa presente presso lo specifico posto di lavoro. La resistenza dei preservanti alle sostanze chimiche deve essere chiarita con i rispettivi fornitori. Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.
Protezione delle vie respiratorie	Protezione delle vie respiratorie in caso di formazione di aerosol o di nebbie. Per breve periodo usare apparecchio filtrante, filtro combinato A-P1. (DIN EN 14387)
Pericoli termici	nessuna
Delimitazione e controllo dell'esposizione all' ambiente	In conformita' con le legislazioni vigenti che limitano le emissioni in aria, acqua e terreno.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 7 / 16

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Stato fisico	liquido
Forma	liquido
Colore	verde
Odore	caratteristico
Soglia olfattiva	non applicabile
Valore pH	non applicabile
Valore pH [1%]	non applicabile
punto di ebollizione o punto iniziale di ebollizione e intervallo di ebollizione [°C]	Nessuna informazione disponibile.
Punto infiammabilità [°C]	160 °C / 320 °F (ISO 2592)
Infiammabilità	Nessuna informazione disponibile.
Limite di esplosività inferiore	Nessuna informazione disponibile.
Limite di esplosività superiore	Nessuna informazione disponibile.
Proprietà ossidanti	no
Tensione di vapore [kPa]	Nessuna informazione disponibile.
Densità [g/cm³]	0,83 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Densità relativa	Nessuna informazione disponibile.
Massa volumica apparente [kg/m³]	non applicabile
Solubilità in acqua	insolubile
Solubilità altri solventi	Nessuna informazione disponibile.
Coefficiente di ripartizione n-oottanolo/acqua (valore logaritmico)	non applicabile
viscosità cinematica	18,5 mm²/s, 40 °C / 104 °F
densità di vapore relativa	Nessuna informazione disponibile.
Punto di fusione [°C]	Nessuna informazione disponibile.
Temperatura di autoaccensione [°C]	Nessuna informazione disponibile.
Punto di decomposizione [°C]	Nessuna informazione disponibile.
Caratteristiche delle particelle	non applicabile

9.2 Altre informazioni

nessuna

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Nessun pericolo noto in caso di impiego conforme allo scopo previsto.

10.2 Stabilità chimica

Il prodotto è stabile se è esposto a normali condizioni.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni con ossidanti forti.
Reazioni con acidi.
Reazioni con alcali forti.

10.4 Condizioni da evitare

Vedere SEZIONE 7.2.
Forte riscaldamento.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 8 / 16

10.5 Materiali incompatibili

Ossidante
Composti fortemente basici
acidi forti

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 9 / 16

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Distillati (petrolio), naftenici leggeri "hydrotreating", CAS: 64742-53-6
LD50, orale, Ratto, > 5000 mg/kg bw
Idrocarburi, C13-C16, n-alcane, isoalcane, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
LD50, orale, Ratto, >5000 mg/kg bw, OCSE 401
1-Decane, Olio minerale regolatore idrotrattato, CAS: 68649-11-6
LD50, orale, Ratto, > 5000 mg/l
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
LD50, orale, Ratto, 7900 mg/kg
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
LD50, orale, Ratto, > 5000 mg/kg bw
Butilidrossitoluene, CAS: 128-37-0
LD50, orale, Ratto, 2930 - 6000 mg/kg bw
Fosforotioato di O,O,O-tris(2(o 4)-C9-10-isoalchilfenile), CAS: 126019-82-7
LD50, orale, Ratto, >2000 mg/kg bw
NOAEL, orale, Ratto, 1000 mg/kg bw/day

Tossicità dermale acuta

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Distillati (petrolio), naftenici leggeri "hydrotreating", CAS: 64742-53-6
LD50, cutaneo, Coniglio, > 2000 mg/kg bw
Idrocarburi, C13-C16, n-alcane, isoalcane, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
LD50, cutaneo, Coniglio, > 3160 mg/kg bw
1-Decane, Olio minerale regolatore idrotrattato, CAS: 68649-11-6
LD50, cutaneo, Coniglio, > 3000 mg/l
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
LD50, cutaneo, Coniglio, > 5000 mg/kg
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
LD50, cutaneo, Coniglio, > 5000 mg/kg bw
Butilidrossitoluene, CAS: 128-37-0
LD10, cutaneo, Ratto, 2000 mg/kg bw
Fosforotioato di O,O,O-tris(2(o 4)-C9-10-isoalchilfenile), CAS: 126019-82-7
LD50, cutaneo, Ratto, >2000 mg/kg bw

Tossicità inalatoria acuta

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.

Prodotto
ATE-mix, per inalazione (polvere/nebbia), 1,74 mg/l
Sostanza
Distillati (petrolio), naftenici leggeri "hydrotreating", CAS: 64742-53-6
LC50, per inalazione, Ratto, > 5,53 mg/l/4h (dust/mist)
Idrocarburi, C13-C16, n-alcane, isoalcane, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
LC50, per inalazione, Ratto, > 5266 mg/m³
1-Decane, Olio minerale regolatore idrotrattato, CAS: 68649-11-6
LC50, per inalazione, Ratto, >1,81 mg/l 4h
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
LC50, per inalazione, Ratto, 29,8 mg/l (4h)
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
LC50, per inalazione, Ratto, > 5 mg/L, 4h

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 10 / 16

**Lesioni oculari gravi/irritazioni
oculari gravi**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Idrocarburi, C13-C16, n-alcani, isoalcani, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
Occhio, non irritante
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
Occhio, non irritante
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
Occhio, non irritante

Corrosione/irritazione cutanea

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Idrocarburi, C13-C16, n-alcani, isoalcani, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
cutaneo, non irritante
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
cutaneo, irritante
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
cutaneo, non irritante

**Sensibilizzazione respiratoria o
cutanea**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
EUH208: Può provocare una reazione allergica.
Metodo di calcolo

Sostanza
Idrocarburi, C13-C16, n-alcani, isoalcani, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
cutaneo, non sensibilizzante
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
cutaneo, sensibilizzante
per inalazione, non sensibilizzante
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
cutaneo, non sensibilizzante

**Tossicità specifica per organi
bersaglio — esposizione singola**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

**Tossicità specifica per organi
bersaglio — esposizione ripetuta**

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Idrocarburi, C13-C16, n-alcani, isoalcani, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
NOAEL, orale, Ratto, 5000 mg/kg bw/day
NOAEC, per inalazione, Ratto, 10.4 mg/L air
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
NOAEL, orale, Ratto, 124 mg/kg bw/day
NOAEC, per inalazione, Ratto, 104 mg/m³
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
NOAEC, per inalazione, Ratto, 980 mg/m³ air
LOAEL, orale, Ratto, 125 mg/kg bw/day
Butilidrossitoluene, CAS: 128-37-0
NOAEC, orale, Ratto, 25 - 70 mg/kg bw/day

Mutagenicità

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
in vitro, negativo
in vivo, negativo
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
in vitro, negativo



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025 rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0 Pagina 11 / 16

Tossicità di riproduzione Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

- Fertilità

Sostanza
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
NOAEL, orale, Ratto, 1000 mg/kg bw/day

- Sviluppo

Sostanza
Idrocarburi, C13-C16, n-alcane, isoalcane, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
NOAEL, orale, Ratto, 1000 mg/kg bw/day
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
NOAEL, orale, Coniglio, 450 mg/kg bw/day
NOAEC, per inalazione, Ratto, 8300 mg/m³

Cancerogenicità Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sostanza
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
NOAEL, orale, Ratto, 90,3 mg/kg bw/day
NOAEC, per inalazione, Ratto, 2050 mg/m³

Pericolo in caso di aspirazione Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.
Sulla base di dati di sperimentazione

Osservazioni generali

Non sono disponibili dati tossicologici relativi all'intero prodotto.
Gli elencati dati di tossicità degli ingredienti sono destinati ai professionisti del settore medico, agli esperti del settore salute e sicurezza sul lavoro nonché ai tossicologi.

11.2 Informazioni su altri pericoli

- 11.2.1 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.
- 11.2.2 Altre informazioni

nessuna



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025 rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0 Pagina 12 / 16

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Sulla base delle informazioni disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.

Sostanza
Distillati (petrolio), naftenici leggeri "hydrotreating", CAS: 64742-53-6
LC50, (96h), pesce, > 100 mg/l
IC50, (48h), Algae, > 100 mg/l
Idrocarburi, C13-C16, n-alcani, isoalcani, ciclici, <0,03% aromatici, CAS: 1174522-45-2
EC50, (72h), Algae, 10 g/L
NOELR, (21d), Invertebrates, 1 g/L
NOELR, (28d), pesce, 1 g/L
LL50, (48h), Invertebrates, 3.193 g/L
LL50, (96h), pesce, 1.028 g/L
1-Decane, Olio minerale regolatore idrottrattato, CAS: 68649-11-6
EC50, (48h), Daphnia magna, > 1000 mg/l
EL50, (72h), Algae, >1000 mg/l
NOELR, (21d), Daphnia magna, 125 mg/l
LL50, (96h), Oncorhynchus mykiss, >1000 mg/l
Metacrilato di metile, CAS: 80-62-6
LC50, (96h), Oncorhynchus mykiss, > 79 mg/l OECD 203
EC50, (48h), Daphnia magna, 69 mg/l OECD 202
EC50, (72h), Selenastrum capricornutum, > 110 mg/l OECD 201
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
EL50, (48h), Invertebrates, > 10000 mg/L
LL50, (4d), pesce, > 100 mg/L
Butilidrossitoluene, CAS: 128-37-0
LC50, (96h), pesce, 199 - 570 µg/L
EC50, (48h), Invertebrates, 480 - 610 µg/L
EC50, (4d), Algae, 758 µg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 23 - 316 µg/L
NOEC, (45d), pesce, 53 µg/L
Fosforotioato di O,O,O-tris(2(o 4)-C9-10-isoalchilfenile), CAS: 126019-82-7
LC50, (96h), pesce, 25 mg/L
EC50, (24h), Invertebrates, 5.5 mg/L
EC50, (72h), Algae, 100 mg/L
NOEC, (21d), Invertebrates, 10 mg/L

12.2 Persistenza e degradabilità

Comportamento nei settori ambientali Nessuna informazione disponibile.

Comportamento negli impianti di depurazione Nessuna informazione disponibile.

Biodegradabilità

Sostanza
Olii lubrificanti (petrolio), C20-50, a base di olio neutro "hydrotreating", CAS: 72623-87-1
(28d), 1 - 4 %, OCSE 301 B, Il prodotto non è facilmente degradabile.
Butilidrossitoluene, CAS: 128-37-0
30 %, OECD 302 C

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Nessuna informazione disponibile.



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0 Pagina 13 / 16

12.4 Mobilità nel suolo

Nessuna informazione disponibile.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

In base alle informazioni disponibili non considerata PBT o vPvB.

12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

La sostanza/miscela non contiene componenti considerati aventi proprietà di interferenza endocrina ai sensi dell'articolo 57(f) del REACH o del regolamento delegato (UE) 2017/2100 della Commissione o del regolamento (UE) 2018/605 della Commissione a livelli dello 0,1% o superiori.

12.7 Altri effetti avversi

Non sono disponibili dati ecologici del prodotto completo.
I dati tossicologici riportati degli ingredienti sono stati messi a disposizione dai produttori delle materie prime.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

I residui di prodotto vanno smaltiti nel rispetto della Direttiva sui rifiuti 2008/98/CE nonché delle norme nazionali e regionali. Al prodotto non è stato attribuito alcun numero di codice rifiuti come da Catalogo Europeo Rifiuti (CER), perché solo l'uso previsto dal consumatore ne consente la relativa associazione. Il numero di codice rifiuti deve essere determinato all'interno dell'UE in accordo con lo smaltitore di rifiuti.

Prodotto

E' rispettata la direttiva 2011/65/UE [(UE) 2015/863] (RoHS) per la limitazione dell'impiego di determinate sostanze pericolose.
Eliminazione coordinata con lo smaltitore/autorità se necessario.
Smaltire come rifiuto pericoloso.

Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)

130206*
130111*

Imballo non pulito

Gli imballaggi non contaminati possono essere riciclati.
Gli imballaggi non lavabili devono essere smaltiti al pari della sostanza contenuta.

Catalogo europeo dei rifiuti (consigliati)

150110* imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU o numero ID

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

Trasporto terrestre secondo ADR/RID NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

Navigazione interna (ADN) NON CLASSIFICABILE COME "MERCE PERICOLOSA"

Trasporto marittimo secondo IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

Trasporto aereo secondo IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"



Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0 Pagina 14 / 16

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

14.4 Gruppo d'imballaggio

Trasporto terrestre secondo ADR/RID non applicabile

Navigazione interna (ADN) non applicabile

Trasporto marittimo secondo IMDG non applicabile

Trasporto aereo secondo IATA non applicabile

14.5 Pericoli per l'ambiente

Trasporto terrestre secondo ADR/RID no

Navigazione interna (ADN) no

Trasporto marittimo secondo IMDG no

Trasporto aereo secondo IATA no

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

non applicabile

Rispettive informazioni dalla SEZIONE 6 fino alla SEZIONE 8.

14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

REGOLAMENTAZIONI CEE	2008/98/CE (2000/532/CE); 2010/75/UE; 2004/42/CE; (CE) 648/2004; (CE) 1907/2006 (REACH); (UE) 1272/2008; 75/324/EWG ((CE) 2016/2037); (UE) 2020/878; (UE) 2016/131; (UE) 2024/573; (UE) 2019/1148; (UE) 2019/1021, (UE) 2023/707
- Commento sui componenti	Sostanze estremamente preoccupanti - SVHC: Non sono contenute o se presenti sono al di sotto dello 0.1%.
- l'allegato XIV (REACH)	Il prodotto non contiene sostanze soggette ad autorizzazione $\geq 0,1\%$ ai sensi dell'allegato XIV del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)
- l'allegato XVII (REACH)	Il prodotto contiene sostanze $\geq 0,1\%$ soggette alle seguenti limitazioni ai sensi dell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) 40, 75 Il prodotto è soggetto alle seguenti limitazioni ai sensi dell'allegato XVII del regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH) 3
REGOLAMENTAZIONE TRASPORTO	ADR (2025); IMDG-Code (2025, 42. Amdt.); IATA-DGR (2025)
REGOLAMENTAZIONE NAZIONALE (IT):	Seveso 3 – D.Lgs 26-6-2015 n. 105 D.Lgs. 81/2008 (Sicurezza e salute sul luogo di lavoro).e s.m.i. D.Lgs. 152 del 03/04/06 (Norme in materia ambientale).e s.m.i. Valori limite di soglia per sostanze chimiche ed agenti fisici (ACGIH 2014)
- Attenersi alle limitazioni per l'impiego	Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte di donne durante la gravidanza o l'allattamento. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro da parte dei giovani.
- VOC (2010/75/CE)	0 %

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 15 / 16

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Per questo prodotto non è stata eseguita nessuna valutazione della sicurezza chimica

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1 Indicazioni di pericolo (SEZIONE 3)

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H335 Può irritare le vie respiratorie.
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H332 Nocivo se inalato.

16.2 Abbreviazioni e acronimi:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
ATE = acute toxicity estimate
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
EL50 = Median effective loading
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
EmS = Emergency Schedules
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCLID = International Uniform Chemical Information Database
IVIS = In vitro irritation score
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
LC0 = lethal concentration, 0%
LOAEL = lowest-observed-adverse-effect level
LL50 = Median lethal loading
LQ = Limited Quantities
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
NOAEL = No Observed Adverse Effect Level
NOEC = No Observed Effect Concentration
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
STP = Sewage Treatment Plant
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.3 Altre informazioni

Procedura di classificazione

Acute Tox. 4: H332 Nocivo se inalato. (Metodo di calcolo)
Asp. Tox. 1: H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. (Sulla base di dati di sperimentazione)
Aquatic Chronic 3: H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata. (Metodo di calcolo)

Sezioni Modificate

2.3, 3.2

Ferdinand Bilstein GmbH + Co. KG

Data di stampa 29.04.2025, Revisione 29.04.2025

rsione 14.0. Sostituisce la precedente versione: 13.0

Pagina 16 / 16